

**Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv
u povinného z vecného bremena č. 2025000371.....
u oprávneného z vecného bremena č.**

(podľa § 151n a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček, primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN :	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904

(ďalej len „povinný“)

2. Východoslovenská distribučná, a. s.

Zastúpená .:	JUDr. Samuel Szunyog - vedúci odboru Vlastnícky a komunikačný management na základe poverenia JUDr. Dominika Kováčová, PhD. – špecialista, vlastnícke vzťahy Vlastnícky a komunikačný management na základe poverenia
Sídlo :	Mlynská 31, 042 91 Košice
Bankové spojenie :	Citibank Europe plc., pobočka zahraničnej banky
IBAN:	SK83 8130 0000 0020 0848 0001
IČO:	36 599 361
DIČ:	2022082997
IČ DPH:	SK2022082997

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, Oddiel: Sa, Vložka č. 1411/V

(ďalej len „oprávnený“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe Čl. II **Zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2023003040 (u oprávneného č. 1634/VSD/2023) zo dňa 30.11.2023, ktorá sa účinnosťou tejto zmluvy ruší.**

**Článok I
Úvodné ustanovenia**

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov
- parcely registra C KN č. 2549, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 816 m², zapísanej na LV 11389, obec Košice – Staré Mesto, okres Košice I, katastrálne územie Stredné Mesto

- parcely registra C KN č. 265/3, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 2 275 m²,
- parcely registra C KN č. 2545, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 4 218 m²,
- parcely registra C KN č. 2597/1, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 27 895 m²,
- parcely registra C KN č. 2601/6, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 1 428 m²,
- parcely registra C KN č. 2602/2, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 704 m²,
- parcely registra C KN č. 2602/4, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 99 m²,
- parcely registra C KN č. 2602/9, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 251 m²,
- parcely registra C KN č. 2603/1, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 244 m²,
- parcely registra C KN č. 2603/2, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 1 222 m²,
- parcely registra C KN č. 2603/9, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 93 m²,
- parcely registra C KN č. 2603/12, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 265 m²,
- parcely registra C KN č. 2603/17, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 159 m²,
- parcely registra C KN č. 2603/19, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 78 m²,
- parcely registra C KN č. 2604/1, zast. plocha a nádvorie o celkovej výmere 1 613 m²,
zapísaných na LV č. 10527, obec Košice – Staré Mesto, okres Košice I, katastrálne územie Stredné Mesto (ďalej len „zaťažené pozemky“).

2. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ustanovenie § 53 ods. 2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok II

Predmet zmluvy

Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch uloženie, prevádzku a údržbu inžinierskej siete vybudovanej v rámci stavby „Košice, Pri jazdiarni, BPMK-AB -VN, TS, NN_NPP/2632/2021_N“ (ďalej len „inžinierske siete“), v rozsahu určenom geometrickými plánmi č. 296/2024 a č. 392/2024, špecifikovaným v čl. III ods.1 tejto zmluvy.

Článok III

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrických plánoch
- č. 296/2024 zo dňa 25.06.2024, vyhotovenom spoločnosťou Geodetic spol. s r.o., Dunajská 10, 040 01 Košice, úradne overenom Okresným úradom Košice – katastrálnym odborom dňa 03.07.2024 pod č. G1-550/2024,
 - č. 392/2024 zo dňa 27.08.2024, vyhotovenom spoločnosťou Geodetic spol. s r.o., Dunajská 10, 040 01 Košice, úradne overenom Okresným úradom Košice – katastrálnym odborom dňa 03.09.2024 pod č. G1-711/2024.
2. Geometrické plány č. 296/2024 a č. 392/2024 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok IV

Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.

2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady po zaplatení náhrady za vecné bremeno podľa tejto zmluvy.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskych sietí uvedených v čl. II tejto zmluvy.

Článok V

Náhrada za vecné bremeno

1. Náhrada za vecné bremeno v súvislosti s realizáciou stavby uvedenej v čl. II je v zmysle bodu 8 Memoranda o spolupráci a vzájomnom porozumení zo dňa 07.03.2018 dohodnutá vo výške 1,- € (slovom jedno euro).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 1,- EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy a to bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom (VS) podľa čísla zmluvy povinného, ktoré je uvedené na úvodnej strane zmluvy.
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ustanovenia § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI

Ďalšie práva a povinnosti strán

1. Oprávnený sa zaväzuje, že:
 - a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí;
 - b) v prípade, že dôjde k zániku vecného bremena z dôvodu podľa čl. IV ods. 3 zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady;
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného. V prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že:
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch;
 - b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno, najmä umožní oprávnenému vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, prevádzky a opráv inžinierskych sietí, a to ako vstup osôb tak aj prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opráv inžinierskych sietí;

- c) poskytne potrebnú súčinnosť pri realizácii práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.
4. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.

Článok VII

Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť:
- a) zmluvnú pokutu vo výške 100 €, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b), ak napriek výzve povinného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť;
 - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému zmluvnú pokutu vo výške 50 €.
2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, ak napriek výzve oprávneného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť.
3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

Článok VIII

Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Oprávnený podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Článok IX

Protikorupčná doložka

1. Na účely tejto protikorupčnej doložky sa rozumie

- a) **korupciou** ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolaní alebo funkcií. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo prospech iných osôb;
 - b) **korupčným správaním** konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomocí, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu;
 - c) **spriaznenou osobou** blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca;
 - d) **dôvodným podozrením** začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
 - e) **preukázaním** právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.
2. V súvislosti s uzavretím zmluvy a plnení záväzkov na základe tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje, že:
- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu orgánu povinného, alebo poslancovi Mestského zastupiteľstva v Košiciach alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene povinného, s cieľom urýchliť bežné činnosti povinného alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
 - b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľa na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s povinným, oprávnený bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu obcianskalinka@kosice.sk,
 - c) v prípade, keď ho povinný upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je oprávnený povinný poskytnúť potrebnú

súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Povinný môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na odstúpenie povinného od zmluvy,

- d) v prípade, keď sa preukáže, že oprávnený sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, povinný je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od zmluvy bez toho, aby oprávnenému vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie povinného od tejto zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Oprávnený sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní povinného v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Článok X

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých dostane dva rovnopisy povinný, dva rovnopisy oprávnený a dva budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

.....
Ing. Jaroslav Polaček
primátor

.....
JUDr. Samuel Szunyog
vedúci odboru Vlastnícky a komunikačný
management na základe poverenia

.....
JUDr. Dominika Kováčová, PhD.
Špecialista - vlastnícke vzťahy, Vlastnícky a
komunikačný management na základe poverenia

VÝKAZ VÝMER																							
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav													
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)								
PK vložky	parcely											ha	m ²			ho	m ²	kód					
LV	KN-E	KN-C	ha	m ²	Stav právny je totožný s registrom C KN Výčíslenie rozsahu vecného bremena																		
10527		2604/1		1613	zast.pl.	1			2604/1	5	2604/1		1613	zast.pl. 22 202	Doterajší								
Spolu:				1613						5			1613										

Poznámka: Vyznačuje sa vecné bremeno na priznanie právo uloženia inžinierskych sietí, práva údržby a právo ochranného pásma na parcele registra CKN č. 2604/1 vo vyznačenom rozsahu v uvedenom diele (č.1) v prospech oprávneného ako vlastníka (resp.správcu) inžinierskych sietí.

Legenda: kód spôsobu využívania pozemku 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

kód druhu chránenej nehnuteľnosti 202 Pamiatková rezervácia

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ Geodetic spol. s r.o Dunaiská 10, 040 01 Košice	Kraj Košický	Okres Košice I	Obec Košice-MČ Staré Mesto
	Kat. územie Stredné Mesto	Číslo plánu 392/2024	Mapový list č. Košice 5-9/23
	GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na parcele registra CKN č. 2604/1		
Vyhoviteľ		Autorizácia overil	
Dňa: 27.08.2024	Meno:	Dňa: 27.08.2024	M
Nové hranice boli v prírode označené múrom		Úradne overil Meno:	
Záznam podrobného merania (meročský náčrt) č. 2464		Dňa: 03. 09. 2024	Číslo: G1-711/2024
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meročské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Úradne over Z.z.	5/1995

l.č. 6.50 – 1997



* o 2604/1

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotoviteľ Geodetic spol. s r.o	Kraj Košícký	Okres Košice I	Obec Košice-MČ Staré Mesto
	Kat. územie Stredné Mesto	Číslo plánu 296/2024	Mapový list č. Košice 5-9/23 Košice 5-9/41

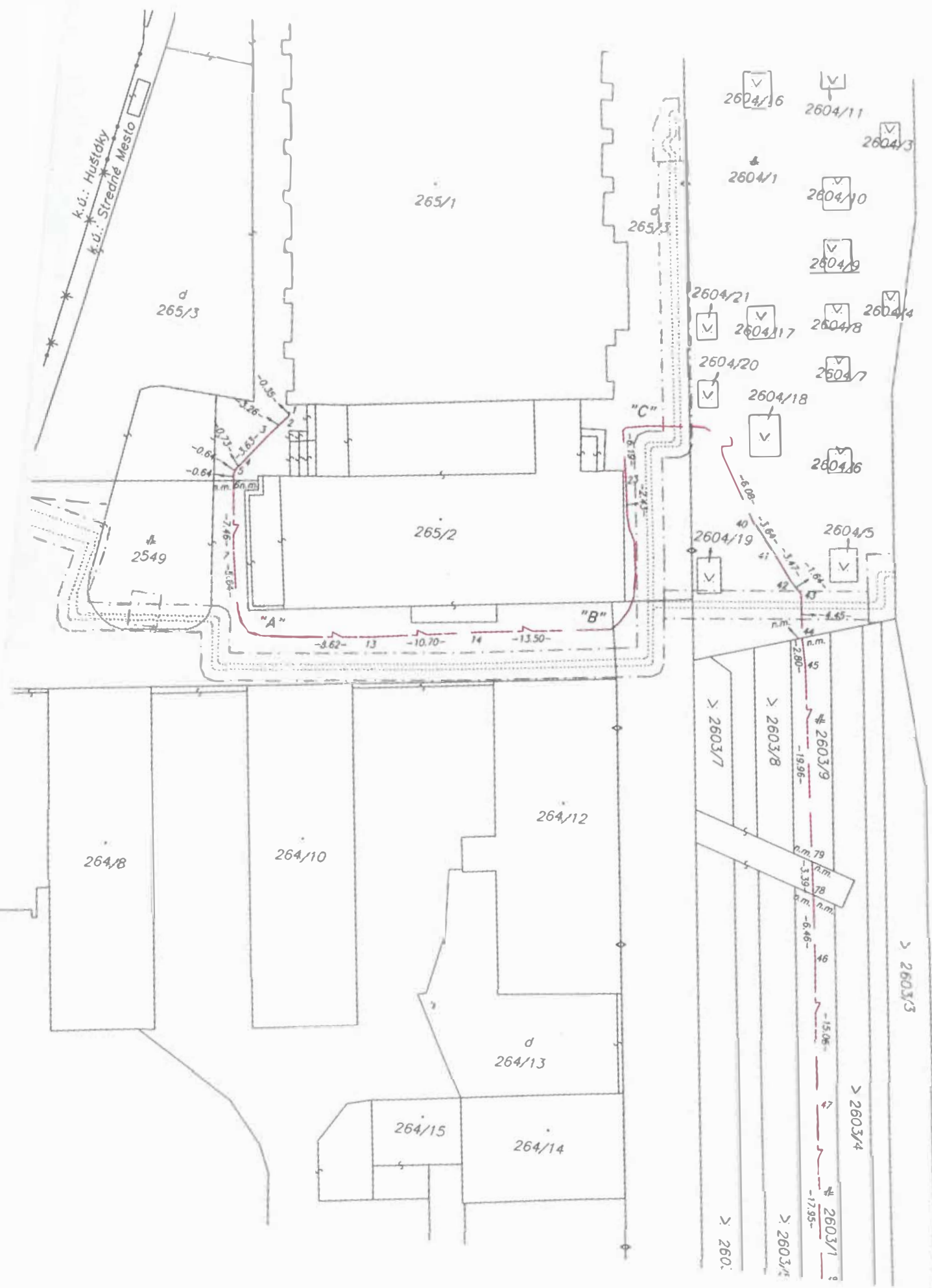
GEOMETRICKÝ PLÁN
no vyznačenie vecného bremeno na porcelách registra ČKN č. 265/3, 2545, 2549, 2597/1, 2601/6, 2602/2, 2602/4, 2602/9, 2603/1, 2603/2, 2603/9, 2603/12, 2603/17, 2603/19*

Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil	
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:
25.06.2024		26.06.2024		3-07-2024	
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou					
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 2460					
Súradnice bodov označených číslami o ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					

VÝKAZ VÝMER														
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Číslo		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník. (inā opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely										ho	m²		
LV	KN-E	KN-C	ho	m²										
Stav právny je totožný s registrom ČKN														
10527		265/3		2275	zast.pl.					265/3		2275	zast.pl. 18	Doterajší
10527		2545		4218	zast.pl.					2545		4218	zast.pl. 22	detto
11389		2549		816	zast.pl.					2549		816	zast.pl. 22	detto
10527		2597/1	2	7895	zast.pl.					2597/1	2	7895	zast.pl. 22	detto
10527		2601/6		1428	zast.pl.					2601/6		1428	zast.pl. 22	detto
10527		2602/2		704	zast.pl.					2602/2		704	zast.pl. 22	detto
10527		2602/4		99	zast.pl.					2602/4		99	zast.pl. 22	detto
10527		2602/9		251	zast.pl.					2602/9		251	zast.pl. 22	detto
10527		2603/1		244	zast.pl.					2603/1		244	zast.pl. 22	detto
10527		2603/2		1222	zast.pl.					2603/2		1222	zast.pl. 22	detto
10527		2603/9		93	zast.pl.					2603/9		93	zast.pl. 22	detto
10527		2603/12		265	zast.pl.					2603/12		265	zast.pl. 22	detto
10527		2603/17		159	zast.pl.					2603/17		159	zast.pl. 22	detto
10527		2603/19		78	zast.pl.					2603/19		78	zast.pl. 22	detto
10527		2604/1		1613	zast.pl.					2604/1		1613	zast.pl. 22	detto
Spolu:			4	1360							4	1360		

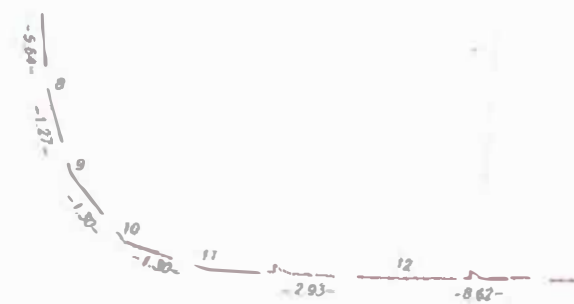
Poznámka: Vyznačuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí o právo údržby na porcelách registra ČKN č. 265/3, 2545, 2549, 2597/1, 2601/6, 2602/2, 2602/4, 2602/9, 2603/1, 2603/2, 2603/9, 2603/12, 2603/17, 2603/19 o 2604/1 vo vyznačenom rozsahu v prospech oprávneného ako vlastníka (resp.správcu) inžinierskych sietí.

legenda: kód spôsobu využitia pozemku 18 Pozemok, na ktorom je dvor
22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna o účelovú komunikáciu, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko o ich súčasť



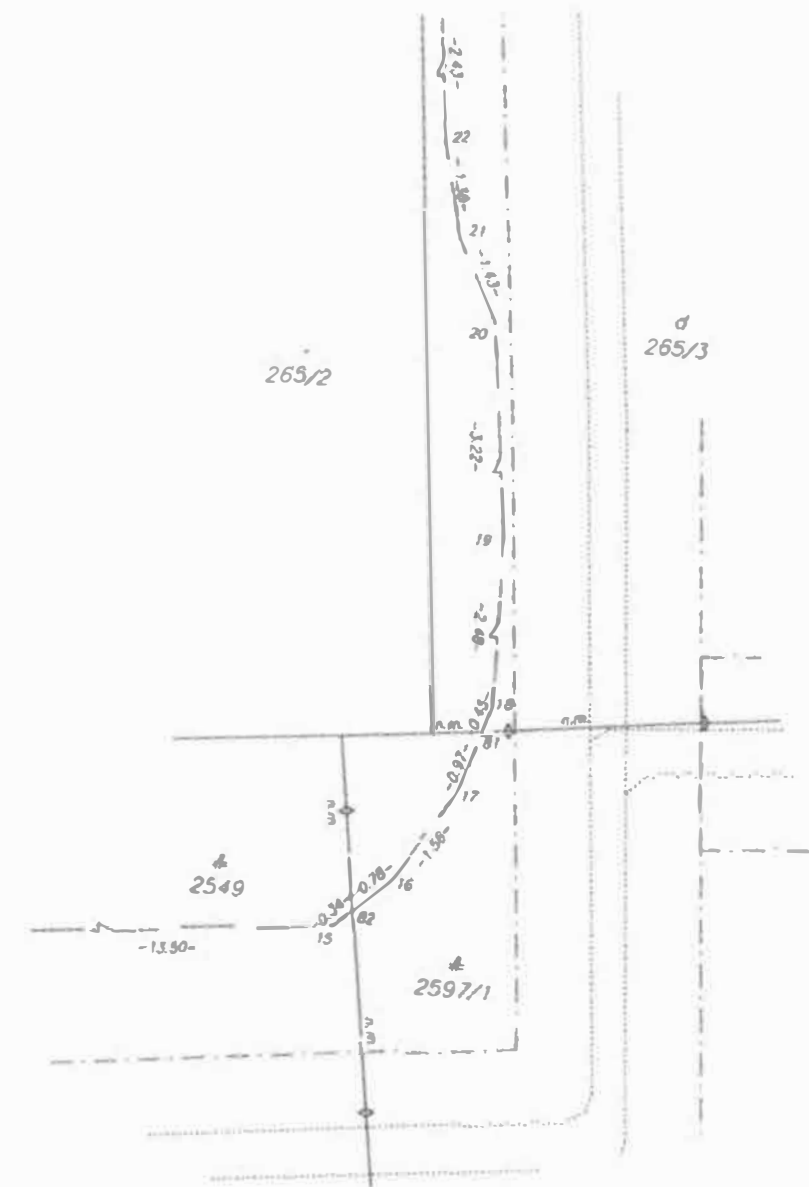
Košice 5-9/23
 Košice 5-9/41

DETAIL "A"

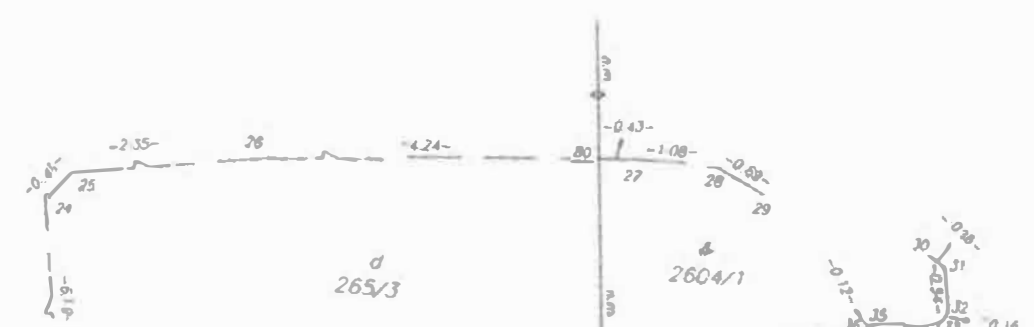


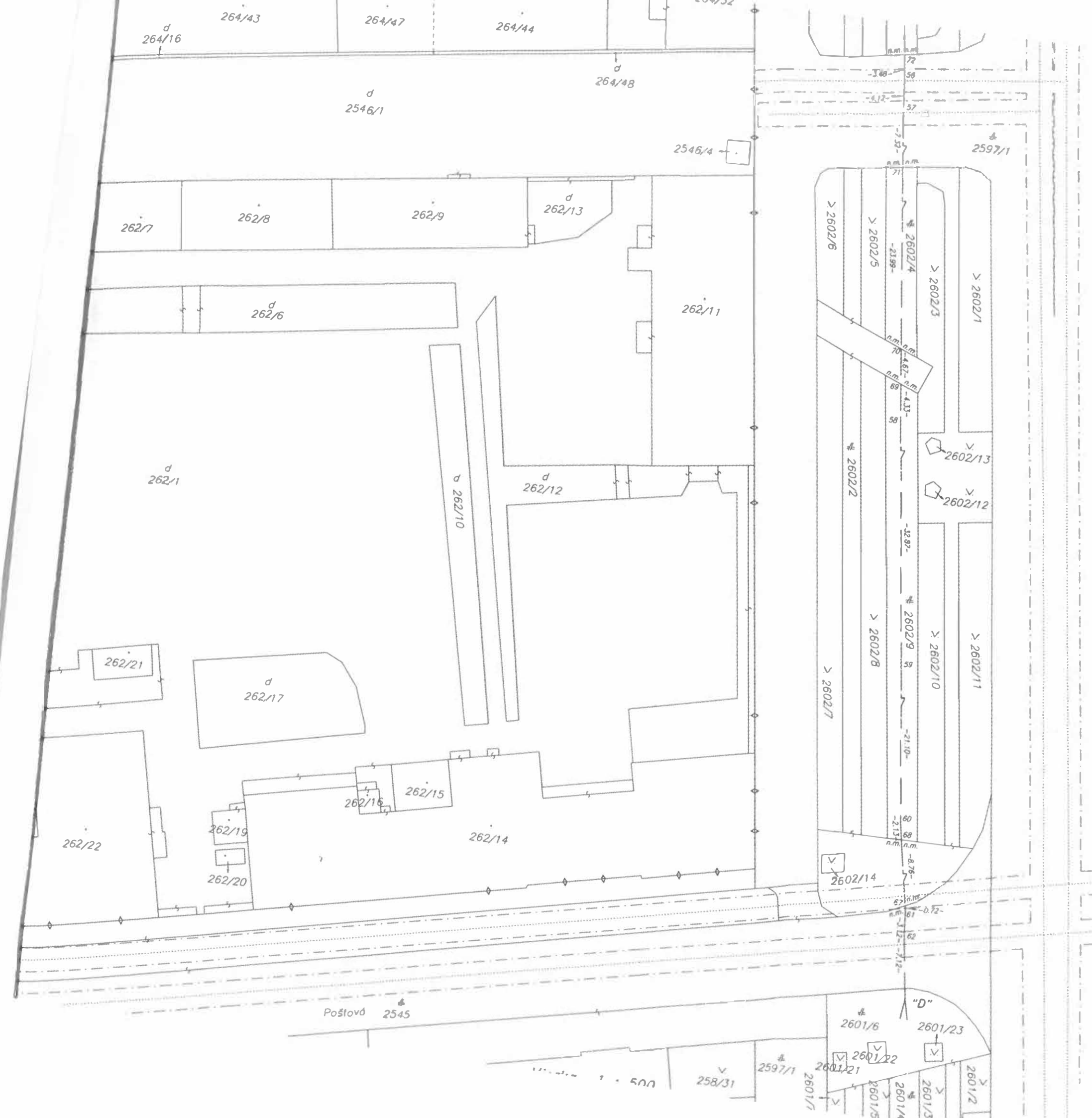


DETAIL "B"



DETAIL "C"





DETAIL "D"

